

Urheberrechtsschutz

Der Inhalt dieses PDF-Dokuments ist urheberrechtlich geschützt. Er darf für private wissenschaftliche Zwecke ausgedruckt oder heruntergeladen werden. Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte in gedruckter oder elektronischer Form ist ohne vorgängiges schriftliches Einverständnis des Urs Graf Verlags nicht gestattet.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an den Urs Graf Verlag GmbH, Hasenbergstrasse 7, CH-8953 Dietikon-Zürich, Schweiz
T +41 (0)44 740 44 44, F +41 (0)44 740 57 41, E-Mail: info@urs-graf-verlag.com

Papier. – 96 f. = (5) 46.8.39 (6) + 3 billets.

Foliotage actuel en gris, par plusieurs mains, I-V (gardes), VI (Billet i), 1-16, 16a (Billet ii), 17-46, 46b (Billet iii), 47-93, VII-XII. – (f. 1r) chiffre précédé de « f. ». – (f. 45) folioté une seconde fois, style différent. – (f. 93v) numéroté « 93 verso ». – Numéros parfois dans la marge ext.

Reliure, s. xvii^{ex}.

(f. I-V) gardes ant., avec notes.

(f. VI) billet, cf. Élément adventice i.

A. (f. 1-46) s. xvi^{med}. – Main de «Jacques Diassôrinos». – Probable circulation antérieure séparée.

1-4. **Corpus Rufianum**, *De nomenclatura corporis partium, Epitome de eadem, De anatomia corporis partium, De ossibus.*

- (f. 42v inf.-46v) vides, sans notes.

Bloc 1 (f. 1-22). – Cahiers irréguliers, non numérotés; encre et plume différentes du Bloc 2.

Bloc 2 (f. 23-38). – Cahiers réguliers, numérotés; encre et plume différentes du Bloc 1.

Bloc 3 (f. 39-46). – Cahier non numéroté; encre et plume comme dans le Bloc 1.

(f. 16a) billet, cf. Élément adventice ii.

B. (f. 47-54) a. «1552» u.v. – Main d'«Henri Estienne». – Dimension, papier, main et mise en page différents. – Circulation antérieure séparée.

- (f. 46b) billet, cf. Élément adventice iii.

5. Extraits de 21 lettres de «**Libanius**».

- (f. 54rv) vides, sans notes.

C. (f. 55-93) s. xvi^{2/2}. – Dimension, papier, pliage, écriture et mise en page différents. – Circulation antérieure séparée.

- (f. 55rv) vides, sans notes.

6-7. «**Ps. Codinus**», *Patria Constantinopolis, «De officiis».*

(f. VII-XII) gardes post.

Éléments adventices:

i. (f. VI) billet, fragm. de manuscrit. – Pinax incomplet du ms.

ii. (f. 16a) billet, fragm. de manuscrit ?

(recto) 6 extraits de Psaumes. – (verso) diverses notes.

iii. (f. 46b) billet, main de «Pierre Daniel», pinax de l'Unité B.

A. (f. 1-46) – **Corpus Rufianum**

S. xvi^{med}. – Papier. – 215 x 150 mm.

1. (f. 1r-23r sup.) **Rufus Ephesius**, *De nomenclatura corporis partium*. – Ms. B de l'éd. non publiée de G. KOWALSKI, *Rufi Ephesii, De corporis humani partium appellationibus*, Dissertation zur Erlangung des Doktorgrades der Philosophischen Fakultät der

Georg-August-Universität zu Göttingen, Göttingen, 1960; ms., p. 7; texte, p. 20-106. – Ancienne éd., C. DAREMBERG, C.-É. RUELLE, *Ceuvres de Rufus d'Éphèse*, Coll. des médecins grecs et latins, Paris, 1879, p. 133-167; ms., cf. p. xxxi, mentionné à propos de *L'abrégé sur les parties humaines*, mais apparemment non utilisé dans l'édition.

Tit. « Ρούφου Ἐφεσίου περὶ ὀνομασίας τῶν τοῦ ἀνθρώπου μορίων. »; inc. « Τὶ πρῶτον ἔμαθες ἐν κιθαρῳικῇ. » – (f. 13v med.) tit. « Περὶ ὀφθαλμοῦ » (pointé, cf. Organisation du contenu); inc. « Τῶν δὲ τοῦ ὀφθαλμοῦ χιτώνων », éd. KOWALSKI, p. 73; éd. DAREMBERG, p. 154.

2. (f. 23r inf.-28r sup.) **Ps. Rufus Ephesius**, *Epitome de nomenclatura corporis partium*. – Ms. peut-être utilisé dans l'éd. DAREMBERG; ms., p. xxxi; texte, p. 233-236. – Cf. ci-dessous.

Tit., sur 2 l., « Τοῦ αὐτοῦ ὀνομασιῶν τῶν κατὰ ἄνθρωπον »; en-tête, « πρῶτον. »; inc. « Ἐὶ (!) τις τὴν κιθαρῳικὴν μέλλοι διδαχθῆσθαι ».

3. (f. 28r inf.-37v sup.) **Ps. Rufus Ephesius**, *De anatomia corporis partium*. – Ms. apparemment non utilisé dans l'éd. DAREMBERG; texte, p. 168-185. – Cf. ci-dessous.

Tit. « Τοῦ αὐτοῦ ὀνομασιῶν δεύτερον. »; inc. « Παραδόντες τὴν τῶν ἔξωθεν θεωρουμένων ὀνομασίαν ». – (f. 37v) tit. final, avant correction postérieure, cf. Organisation du contenu, « Ρούφου ὀνομασιῶν τῶν κατὰ ἄνθρωπον β^{ον} ».

4. (f. 37v inf.-42v sup.) **Ps. Rufus Ephesius**, *De ossibus*. – Ms. apparemment non utilisé dans l'éd. DAREMBERG; texte, p. 186-194.

Tit., sur une ligne, avant correction postérieure, cf. Organisation du contenu, « τοῦ αὐτοῦ περὶ ὀστέων τρίτον. »; inc. « Ἐπειδὴ τὴν ἐντόσθιον θεωρίαν ». – Cf. Organisation du contenu.

(f. 42v inf.-46v) vides, sans notes.

Bloc 1 (f. 1-22) – Bloc 2 (f. 23-38) – Bloc 3 (f. 39-46)

Organisation du contenu

· Selon la première hiérarchie de l'unité, organisation en 3 textes :

- (f. 1r-13v sup.) *De nomenclatura* (= première partie du premier texte, suivant les éditions). – (f. 1r) cf. Album CD. Tout en rouge : sur 3 l., bandeau décoratif (treillis évidé, avec motif végétal dans les coins; sans ces motifs, 90 x 20 mm). Titre, sur 2 l., en écriture distinctive; initiales « P » et « E » agrandies et partiellement épaissies. Lettrine marginale sur 2 l. – Aucune subdivision du texte.
- (f. 13v inf.-23r sup.) *De oculis* (= seconde partie du premier texte, suivant les éditions). – (f. 13v) tout en rouge : une ligne décorative, sur 2 l. normales (ligne ondulée traversée par 6 traits ondulés); titre centré; initiale « Π » stylisée. Lettrine marginale, sur 2 l. – Aucune subdivision du texte.
- (f. 23r inf.-42v sup.) *De nomenclatura* (bis; rassemblant les 3 derniers textes). – (f. 23r) même présentation générale qu'au f. 13v (ligne décorative ondulée flanquée de crochets), mais titre sur 2 l., pas centré.
 - *De nomenclatura* divisé en 3 livres, correspondant aux 3 textes : (f. 23r) en-tête du livre en rouge, centré, sur la seconde ligne du titre du texte. – (f. 28r) titre du livre en rouge, en retrait, précédé d'un petit élément décoratif. Lettrine marginale sur 1,5 l., moins décorée que pour le livre 3. – (f. 37v) titre du livre en rouge, centré, sur une ligne propre, à la suite du titre final du livre 2 (cf. ci-dessous). Lettrine marginale fleurie, légèrement en vignette, sur 2 l.

- Livre 2 divisé en 9 chapitres, avec 8 titres: (f. 31r, 32r, 32v inf., 33v, 35r) titre du chapitre en rouge, généralement centré, parfois sur 2 l. Lettrine marginale en rouge, parfois légèrement en vignette, parfois légèrement décorative, sur 1 ou 2 l. – (f. 30r, 32v sup., 34r) titre du chapitre en rouge, sur la dernière ligne du chapitre précédent, en rouge. Lettrine marginale en rouge, sur 1,5 l., parfois légèrement en vignette, parfois légèrement décorative.
 - Interventions d'un ou plusieurs correcteur(s): correction stylistique de certains titres et sous-titre. – (f. 37v med.) titre final du livre 2 fusionné avec le titre du livre 3: « Ρούφου Ἐφεσίου ὀνομασιῶν τῶν κατὰ ἄνθρωπον γ'· περὶ ὀστέων. ». – Division en 2 chapitres supplémentaires, avec titre dans la marge: (f. 35v) « περὶ σπερματικῶν. »; inc. « οἱ δὲ σπερματικοὶ », éd. p. 132.1. (f. 36v) « ΠΕΡΙ ΦΛΕΒΩΝ ΚΑΙ ΑΡΤΗΡΙΩΝ »; inc. « φλέβος μὲν οὖν », éd. p. 183.12.
 - Pas de justification de page; pas d'écriture distinctive. (f. 22v) rejet et réclame à la suite, dans la marge inf.
- Matière *Papier*: paire de filigr. « Pot à une anse », avec inscription sur le pos, probablement « SIMONET ». – Séries proches de Briquet 12825 (Arras, a. 1545; var. sim. dans divers lieux en France, dont Paris, a. 1544-1557). *Conservation*: salissures fréquentes, taches d'humidité. Bas des pages particulièrement abîmés (plis, cornures, etc.). – (f. 1) grossièrement restauré par collage d'une bande de papier. – (f. 44) filigr. découpé (trou rectangulaire vers le pli).
- Organisation des cahiers et des pages *Cahiers*: 2 IV^{f.16} + III^{f.22}; 2 IV^{f.38}; IV^{f.46}. – Pliage in-4^o. *Marques de cahier*:
 · Bloc 1: R post.–i3–(hor.). (f. 22v) réclame hor., peut-être par crainte de manquer de place pour une réclame vert.
 · Bloc 2: S ant.–i6–(α) + R post.–i3–(vert.); « γ' »^{f.23r}–« δ' »^{f.31r}. Signatures décalées: cahier 4 numéroté γ', etc.
 · Bloc 3: aucune. – Dernier cahier de l'Unité A; donc absence normale de réclame; donc situation similaire à celle du Bloc 1.
Réglures: à sec; possible usage de la planche à régler. – (f. 29) rectrices interrompues par la 1^{ère} vert. ext. mais continuant après la seconde vert. – Type Muz. 11-11:A/0/0/J (cf. LS 20D1, cas particulier). Traits plus difficiles à distinguer dans le Bloc 2. – Lignes: 19:19. (f. 22v) 21 l. écrites. – Écriture suspendue.
Pages:
 · (f. 2r) 1 col., 19 l. – 216 x 158 mm = 31+138+47 x 18+85+55 mm.
 · (f. 22v) 1 col., 21 l. – 216 x 154 mm = 25+152+39 x 56+84+14 mm (attention, verso !).
 · (f. 37r) 1 col., 19 l. – 218 x 155 mm = 33+137+48 x 13+83+59 mm.
 · (f. 40r) 1 col., 19 l. – 216 x 156 mm = 33+138+45 x 17+83+56 mm.
Numérotation ancienne des folios: jusqu'au f. 43; chiffres arabes, encre noire; dans le canton sup. ext.
- Écriture et ornementation *Main*: « Jacques Diassôrinos » (attesté entre 1534 et 1563); RGK 3 n^o 241; DAIN, *Copistes*, p. 359; (rem. P. Canart). – Écriture distinctive, comme l'écriture normale, légèrement agrandie. – Cf. Album CD. *Encre*: (Blocs 1 et 3) encre grise, parfois brunâtre, déposée par une pointe assez large. – (Bloc 2) encre généralement gris franc (exceptionnellement brunâtre) utilisée avec une pointe assez fine. – Encre distinctive, de la main du copiste, le plus souvent, rouge lilas brun assez obscur (proche de Michel, 23-10-8); parfois légèrement carmin ou violet. *Ornementation*: cf. Organisation du contenu.

B. (f. 47-54) – Libanius, extraits de lettres

A. «1552» u.v. – Papier. – 210-215 x 155-160 mm.

5. (f. 47r-53v) «**Libanius**», *Epistulae* (21 extraits). – Ms. 491 de l'éd. R. FOERSTER, *Libanii opera*, vol. 9-11, Teubner, Leipzig, 1921-1927, réimpr. Hildesheim, 1963; ms., cf. vol. 9, p. 87-88, copie du *Mutin.* α.S.8.17 (grec 169, *olim* II.F.4).

(f. 47r sup.) *epist.* 19, §7-13, «**ΑΛΛ'** (!) ᾧ χροῶμαι ... ἐπεὶ δὲ etc. ». – (f. 47r sup.-) *epist.* 35. – (f. 47v inf.) vide, sans notes. – (f. 48r sup.) *epist.* 49. – (f. 48r inf.) vide, sans notes. – (f. 48v sup.) *epist.* 75. – (f. 48v inf.-) *epist.* 81. – (f. 49r inf.-) *epist.* 101. – (f. 49v med.) *epist.* 161; 163, §1-5, « ...ἔστω δὲ etc. »; 167; 168; 176, §1-2, « ...ἐπιστολῆν. ». – (f. 50r) *epist.* 192. – (f. 50r-) *epist.* 218. – (f. 50v) *epist.* 220. – (f. 51r) *epist.* 221. – (f. 51r-) *epist.* 251. – (f. 51v sup.) *epist.* 255, §1-4, « ...γέγενηται (!) σόν. ». – (f. 51v inf.-52r) vides, sans notes. – (f. 52v) *epist.* 369. – (f. 53r) *epist.* 379. – (f. 53r-) *epist.* 391. – (f. 53v) *epist.* 405, §1-5, « ...καὶ ζῆνοι καὶ ταύτη ».

(f. 54rv) vides, sans notes.

Organisation du contenu

- Succession très libre des pièces, avec traitement très variable: (f. 48r, 53v) justification de page; (f. 48v-49r) grand espace; (f. 47r, cf. Fig. 14, ci-dessus p. 22, et Album CD; f. 49v, 50r, 51r, 53rv) petit espace; (f. 49v, 50v) à la suite, sur la même ligne.
- Nom du destinataire généralement mis en évidence: souligné, parfois écriture agrandie, parfois légèrement en vignette. Premier(s) caractère(s) des pièces parfois agrandi(s).
- Épîtres numérotées par le copiste dans la marge de gauche, parfois avec indication du livre, à l'exception de l'*epist.* 19 (non numérotée), de l'*epist.* 101 (non numérotée, mais précédée de l'indication « βιβλίον β' »; cf. *Voss. gr.* 77= l'ancêtre de la branche stemmatique: cf. éd. vol. 9, p. 74-75) et de l'*epist.* 251 (numéro restitué dans l'éd.).

Matière

Papier: paire de filigr. « Monts », dans un cercle, à tige terminée en croix blanche, à contremarque « Demi feuille » surmontée d'un trèfle. – Très proche de Briquet 11914 (Padova, a. 1552); voir aussi Sosower Monts 6-7 (Venezia ou Padova, ca 1569-1570, utilisé par «Manuel Môros», et «Sophianos Melissînos») et Harlfinger Monts 99 (Padova, a. 1557).

Conservation: diverses taches et salissures. – (f. 54) verso et bord ext. particulièrement abîmés.

Organisation des cahiers et des pages

Cahiers: (III^{f.52+}If.54)^{f.54}. – Bifolio final collé sur le f. 52v. – Pliage in-4°.

Marques de cahier: pas de signatures. – Réclames horizontales intempestives (f. 48v, 49r, 50r, 51r, 53r), ne correspondant pas à des fins de cahiers; (f. 53r) présence d'une réclame: travail inachevé?

Réglure: pointe sèche. – Type Muz. 1-1/0/0/0 (=LS U 00/1). – 32-38 l.

Pages: organisation peu soignée. Marge de droite parfois inexistante, même sur des versos.

(f. 50v) rare page « équilibrée »; attention, verso !:

1 col., 36 l. – 209 x 158(haut)/153(bas) mm = 12+170+27 x 1. 1: 22+110+26 /

l. 35: 18+117+18 mm.

Numérotation ancienne des folios: restes de 2 séries:

- Série 1 (pagination, apparemment la plus ancienne): chiffres arabes, encre brune, en position s5, proche de la tranche sup.; avec erreurs: 118(=f.47r)-127(=f.51v), 126(=f.52r), 128(=f.52v)-130(=f.53v); (f. 54) non paginé.

- Série 2 (pagination apparemment intermédiaire) : chiffres arabes, encre noire, dans la marge sup., généralement à droite de la précédente, parfois à gauche : 1-14 ; (f. 54) non paginé.

Écriture et ornementation *Main* : « Henri Estienne » (a. 1531-1598) ; cf. RGK 2 n° 148 ; S. BERNARDINELLO, *Autografi greci e greco-latini in occidente*, Padova, 1979, n° 90, avec planche. – (f. 47r = 1^{er} recto) cf. Fig. 14, ci-dessus p. 22, et Album CD ; signature et note d'Henri Estienne, en écriture secondaire ; cf. Notes. – Écriture parfois grossie, cf. Organisation du contenu. – Cf. Fig. 14, ci-dessus p. 22 ; Album CD.

Encre : gris brun.

Ornementation : pas d'éléments décoratifs.

C. (f. 55-93) – Ps. Codinus, *Patria Constantinopolis*

S. xvi^{2/2}. – Papier. – 215 x 155 mm.

(f. 55rv) vides, sans notes.

6. (f. 56r-83v sup.) **Ps. Codinus** Georgius Curopalatus, *Patria Constantinopolis* (texte lacunaire). – Ms. 24 de l'éd. T. PREGER, *Scriptores originum Constantinopolitarum*, Teubner, Leipzig, 1907, réimpr. 1989 ; ms., t. 2, p. xiii ; texte, t. 2, p. 135-283.

- (f. 56r) avant le tit. « Εντεῦθεν ἄρξου τὴν ἀρχὴν τῶν πατριῶν. ». – Tit. « παρεμβολαι εκ της βιβλου του χρονικου (!) ... παρὰ Γεωργίου τοῦ Κωδινῶ ». – inc. « Φασὶ μὲν τινες Ἀργεῖους ».

- (f. 66r) s.-tit. « ἡ δευτέρα » ; inc. « ἡ δὲ δευτέρα » (début du §1.53, éd. t. 2, p. 141).

- Plusieurs omissions de paragraphes (par ex., §3.189, 3.191-193, 3.198, etc.), non signalées dans le ms. Grandes sections conservées : (f. 56r-) §1.1-59, éd. t. 1, p. 2-16.8, « ...προσηγορεύετο » ; éd. t. 2, p. 135-144.14 « ...καὶ τὸν θόλον : ». – (f. 67v inf.-) §3.67-84, éd. t. 2, p. 240-246. – (f. 70r inf.-) §3.118-132, éd. t. 2, p. 254-257. – (f. 71v inf.-) §3.85-117, éd. t. 2, p. 246-254. – (f. 75r inf.-83v sup.) §3.133-215, éd. t. 2, p. 257-283, fin du livre 3.

(f. 83v inf.) vide, sans notes.

7. (f. 84r-93v) **Ps. Codinus** Georgius Curopalatus, *De officiis* (partiel). – Ms. 3 de l'éd. J. VERPEAUX, *Ps.-Kodinos, Traité des offices*, Le monde byzantin, Paris, 1966 ; ms., p. 96 ; texte, p. 130-162.

- (f. 84rv) pinax (complet), suivi du petit appendice (éd. p. 130-132, ms. VW). – Œuvre sans titre. – En-tête, « πίναξ τοῦ βιβλίου. ». – (f. 85r-87v sup.) chap. 1. – (f. 87v inf.-93v) chap. 2, incomplet ; fin abrupte en bas de page, « οὐ μὴν δὲ σκαράνικον, », éd. p. 10-11, puis un mot biffé et gratté, absent de l'édition et de l'apparat, puis la réclame « τὸ τοῦ κοιαστο-]ρος », éd. p. 162.12.

- Absence de certains paragraphes (par ex. f. 91v, éd. p. 156.1-3).

Organisation du contenu · Texte 6 : (f. 56r) cf. Album CD. Au-dessus du titre, ligne décorative : rinceaux pleins, assez fins. – Note avant le titre, en écriture distinctive secondaire. – Titre : 2 premières lignes en écriture distinctive principale ; fin du titre sur 4 l., en cul-de-lampe, en écriture distinctive secondaire. – Lettrine fleurie dans la marge, sur 4 l. – (f. 61r) citation en retrait, précédée de guillemets. – (f. 66r) sous-titre en écriture distinctive principale, sur ligne propre, fortement décalé à droite. Pas de lettrine. – Quelques justifications de page (par ex. f. 61r, 64r). – Quelques initiales majeures, parfois bouletées, suivant un retour à la ligne

(par ex. f. 61rv) ou un espace sur la même ligne (par ex. f. 63r, 64r, 66v). – Retours à la ligne, sans initiale décorative (par ex. f. 67r, 76r).

· Texte 7: (f. 84r) sans titre ni décoration ni séparation particulière, mais justification de page. – En-tête du pinax, centré, en écriture distinctive secondaire particulièrement appuyée. – (f. 84v med.) ligne blanche entre le pinax et l'appendice, puis initiale marginale bouletée, sur une ligne. – (f. 85r) justification de page, titre du chapitre décalé et justifié à droite, en écriture normale; initiale du titre bouletée. – (f. 87v) fin du chapitre 1, en cul-de-lampe; ligne blanche. Titre du chapitre 2 en écriture distinctive 2, centré, en cul-de-lampe sur 4 l.; lettrine fleurie, en vignette. – (f. 85r-86r) paragraphes numérotés dans la marge; plusieurs retours de ligne et initiales majeures bouletées. – (f. 86v-87r) liste des fonctions sur 2 col. – Plus loin, quelques retours à la ligne et quelques initiales majeures, parfois bouletées.

Matière *Papier*: filigr. très largement perdu. (f. 61, 62, 77, 85, 88, = un folio par cahier!) cercle conservé vers la tranche sup. Espace entre les fils de chaînette, 22-26 mm; vergeures très fines: espace occupé par 20 fils, ca 17 mm. *Conservation*: taches de plus en plus fréquentes; bord ext. des pages fréquemment froissé ou abîmé. – (f. 93) coin inf. ext. déchiré. – (f. 93v) page délavée, encre devenue très pâle.

Organisation des cahiers et des pages *Cahiers*: (IV-1^T ante f.55)^{f.61} + 4 IV^{f.93}. – Premier folio perdu, découpé à 20 mm du pli environ; présence originelle confirmée par les marques de cahier. – Pliage in-8°.

Marques de cahier: NR bif.^{a.r}-i6-(c.α+n.12/ii) + R post.-i3-(hor.); « α' 3. »^{f.56r}-« ε' iiiii »^{f.89r}; chiffres arabes suivis d'un point, chiffres romains sans point. – De la main du copiste. – (f. 62r) réclames à l'intérieur du cahier.

Réglures: pointe sèche. – Type Muz. 1-1:E(D)/0/0/J (=LS 00D1); extension des verticales souvent difficile à déterminer. (f. 86v-87r) liste des fonctions sur 2 col., long trait vertical au milieu de la page. – Lignes: 20:20. – Écriture plutôt suspendue, mais avec de nombreuses exceptions.

Pages:

· (f. 57r) 1 col., 20 l. – 215 x 147 mm = 32+145+38 x 19+88+40 mm.

· (f. 91r) 1 col., 20 l. – 215 x 143 mm = 29+145+41 x 18+92+33 mm.

· Marge de droite généralement moins bien respectée dans les listes et vers la fin du ms. (copiste pressé?).

Numérotations anciennes des folios: restes de 2 séries. – Bifoliotage ancien des 4 premiers rectos de chaque cahier (cf. ci-dessus), antérieur à la perte du premier folio de l'unité. – Foliotage, postérieur à la perte du premier folio, encre brun foncé, « 1 »^{f.55r}-« 39 »^{f.93r}.

Écriture et ornementation *Main*: non identifiée; cf. Album CD; datable probablement de la seconde moitié du XVI^e siècle (rem. P. Canart). – Écriture distinctive principale en majuscules, sans esprits ni accents (f. 56r, bien dessinée; f. 66r, hâtive). – Écriture distinctive secondaire: écriture normale agrandie, parfois appuyée (f. 84r).

Encre: grise. Contrastes entre des passages « foncés » et des passages « clairs », alternant rapidement, probablement imputables à la plume du copiste. Contrastes accentués vers la fin du ms., avec une écriture plus hâtive. – Pas d'encre distinctive.

Ornementation: cf. Organisation du contenu.

Éléments adventices

i. (f. VI) billet – Fragm. de manuscrit

S. xvii. – Papier. – 64 x 80 mm. – Collé sur le f. 1r.

Contenu: (recto) sur 7 l., pinax incomplet du ms., comme sur le dos. – (verso) restes de 10 l. d'un document en français, mentionnant les lieux suivants: « Chastillon de la Saulx », « Châtellenge St. Benoist », « Bourgoing ». – Écriture, s. xvii; rem. R. Jurot.

Papier: pas de filigr. conservés. – Papier jauni sur le recto.

ii. (f. 16a) billet – Fragm. de manuscrit ?

S. xvi u.v. – Papier. – 125 x 110 mm. – Collé sur le f. 17r.

a. (recto) 15 l. conservées: 6 extraits de Psaumes, probablement d'origine liturgique, précédés, dans la marge, de l'indication du ton musical. – Chaque extrait en 2 parties:

1. Ps. 28.1a, « ἐνέγκατε τῷ κυρίῳ υἱοὶ θεοῦ, ἐνέγκατε. »; + Ps. 28.2b (= 95.9a), « προσκυνήσατε ... ἀὐλὴ ἄ: (!) ».
2. Ps. 103.24 (=91.6), « ὡς ... πάντα: »; + Ps. 103.1a, « εὐλόγει ... θεός. ».
3. Ps. 32.22a, « γένοιτο (!) ... ἡμᾶς. », différences mineures; + Ps. 32.1a, « ἀγαλλιᾶσθαι ... τοῖς. », différences mineures.
4. Ps. 27.9a, « σῶσον ... εὐλόγησον τὴν », différences mineures; + Ps. 29.9, « πρὸς σὲ κύριε κερᾶζωμαι ὁ θεός μου: », cf. Ps. 21.3a.
5. Ps. 46.2a, « πάντα ... χεῖρας. »; + Ps. 80.2a, « ἀγαλλιᾶσθε ... ἡμῶν ».
6. Ps. 75.12a, « εὕξασθε ... θεῷ »; + Ps. 75.2, « γνωστὸς ... Ἰσραὴλ ».

2 derniers extraits en écriture agrandie. – Notes entre les lignes, apparemment d'une autre main.

(verso sup.) note, écrite entièrement, puis répétée sous forme abrégée, « Ἰησοῦς Χριστὸς ».

b. (verso med.) sur 4 l., formule finale, « ὥσπερ ξένοι χαίροντες ἰδεῖν πατρίδα· / καὶ οἱ θαλαττεύοντες εὐρεῖν (!) λιμένα· / καὶ οἱ ἐν ἀμαρτίαις ἄφεσιν πταισμάτων· / οὕτως καὶ οἱ γράφοντες ἰδεῖν βιβλίου τέλος »; cf. TREU, *Der Schreiber*, p. 476, 478, 481. – Cf. ci-dessous p. 325.

(verso inf.) maxime, écrite 2 fois par la même main, « δέλεαρ τῶν κακῶν ἢ ἡδονία:~ »; dérivée de Platon, *Timaeus* 69d (éd. J. BURNET, t. 4, Oxford, 1902, réimpr. 1986, s.p.), « πρῶτον μὲν ἡδονὴν, μέγιστον κακοῦ δέλεαρ... ».

Papier: pas de filigr. conservés. Écartement des fils de chaînette: 37 mm.

Conservation: bord ext. du billet partiellement déchiré.

iii. (f. 46b) billet

S. xvi. – Papier. – 93 x 132 mm.

Feuillet volant. – D'après les traces de colle, f. 46b recto autrefois collé sur le f. 47r (donc n° actuels du billet à l'envers).

Contenu: (verso) « *ex Libanii epistolis* ». – (recto) bref pinax de l'Unité B, avec numérotation ancienne de l'unité; cf. Histoire.

Main: « Pierre Daniel », selon H. Hagen, cité par R. Foerster (éd. de Libanius, *op. cit.*, p. 88).

Notes

Notes relatives au texte

- Unité A : nombreuses corrections, variantes marginales, mots biffés ou raturés, traits verticaux, etc. en partie du copiste. Nombreuses croix dans la marge. Notes parfois très pâles (par ex. f. 34v). Plusieurs marques à la pointe sèche, principalement des chiffres (par ex. f. 13r, 17r, 27r, 35rv). – Interventions affectant les titres et l'organisation des 3 derniers textes, cf. Organisation du contenu.
- Unité B : nombreuses notes, surtout de la main normale d'Henri Estienne, généralement en latin, parfois en français. – (f. 47r) cf. Fig. 14, ci-dessus p. 22, et Album CD : marge sup., main secondaire d'Henri Estienne (cf. Histoire, ci-dessous) : « ἐκ τῆς α' ἐπιστολῆς » ; probable note de Pierre Daniel, recouvrant partiellement la précédente : « *ex epistola ad Anatolium α' incipit* Ἀνέγνων (!) τοῖς φίλοις » (cf. éd. FOERSTER, vol. 9, p. 88).
- Unité C :
 - (f. 56r-83v) corrections du copiste et appel d'attention. – Probablement de la main de Bongars : dans la marge, numéros renvoyant aux pages de l'éd. G. DOUSA, Heidelberg, *apud Hieronymum Commelinum*, 1596 ; éd. en possession de Bongars (cote actuelle « Bong.IV.601 (1) ») ; cf. éd. VERPEAUX, p. 96 n. 1. (f. 76r) brève note, en latin, sur les hyperpères. Étoiles dans la marge ext. : f. 65v, avec note « *desunt inedito.* » ; f. 66v, avec note ; f. 67v. – Diverses croix marginales, peut-être, en partie, aussi de sa main.
 - (f. 84r-93v) corrections du copiste et numérotation des paragraphes. – Probablement de la main de Bongars : dans la marge sup., renvois aux pages d'introduction de l'éd. F. du JON, Heidelberg, *apud Hieronymum Commelinum*, 1596 ; 2 exemplaires de cette éd. en possession de Bongars (cotes actuelles « Bong.IV.601 (2) », « Bong.IV.586 ») ; cf. éd. VERPEAUX, p. 96 n. 1 ; p. 115 sur l'éd. du JON. – Mots biffés dans le texte peut-être aussi, en partie, de sa main.

Autres notes

- (f. 1r) cote du ms., à l'encre, « 459. ». – (f. Vv) cote du ms., en gris, « *Cod. 459* ».
- Unité A : (f. 1r) cf. Album CD ; signature « *Bongarsii* » (cf. Unité C) ; cote du ms., à l'encre, « MS 459 ». – Marge inf., tampon de type P. – Reste d'étiquette arrachée ; largeur, 29 mm.
- Unité B : (f. 47r) cf. Fig. 14, ci-dessus p. 22, et Album CD ; marge inf. : signature d'Henri Estienne, également copiste de l'unité (cf. ci-dessus). – Notes de Pierre Daniel (cf. ci-dessus).
- Unité C : (f. 56r, 93v) cf. Album CD ; signature « *Bongars* » (cf. Unité A).

Reliure

Occidentale. – S. xvii^{ex}. – 230 x 180 x 30 mm.

Couture : sur 3 nerfs, apparemment de ficelle.

Couverture : demi-reliure ; ais rigides de carton ; couverture de parchemin blanchâtre (sur 30-35 mm) ; bord du parchemin et reste des plats recouverts de papier beige ; dos long, aujourd'hui bien marqué par les nerfs ; claires visibles sous les contre-gardes. – Catégorie 1c.

Gardes ant. : apparemment IV^{f.v}, 3 premiers folios collés sur le contre-plat (3^e folio partiellement décollé). – Pliage in-4°. – Empreintes difficiles à relever. Restes d'une possible paire de filigr. « Armoiries, Berne » ; une série peut-être identique à celle des gardes du *Cod. 177*, très proche de Lindt 166 (Bern, a. 1690-1697), cf. *Cod. 177*.

Gardes post. : apparemment IV^{f.xii}, 2 derniers folios collés sur le contre-plat. Papier du même type que celui des gardes ant.

Inscriptions: (dos) en tête, à l'encre noire, pinax incomplet du ms., indiquant le premier titre de chaque Unité, cf. Élément adventice i. En queue, sur une étiquette, cote du ms.; recouvrant une note inscrite directement sur la couverture, probablement aussi la cote.

Conservation: (plats) angles cornés. Nombreuses taches. – (mors) par endroits, nerfs visibles à nu.

Reliures anciennes

Possible pièce de mors ancienne visible sous le papier beige du plat post. (sur 35-40 mm).

Unité B: trous non utilisés, visibles vers le pli, appartenant peut-être à une ancienne reliure.

Unité C: trous non utilisés, visibles vers le pli, ne correspondant apparemment pas aux trous signalés dans l'Unité B.

Histoire

- Unité A copiée par Jacques Diassôrinus à Paris, entre 1545 (date où il quitte Venise) et 1555 (limite probable de la circulation du papier utilisé), alors qu'il était bibliothécaire à Fontainebleau (cf. filigr. et RGK 1 n° 143). La double numérotation de l'Unité permet de déduire qu'elle a eu une circulation indépendante. Pour l'histoire de la constitution du ms., la composition différente du dernier cahier du Bloc 1, la mise en page serrée de la dernière page de ce bloc (f. 22v) et les différences dans les marques de cahier, en particulier le décalage dans les signatures du Bloc 2, tendent à montrer que le Bloc 2 a précédé chronologiquement les 2 autres (cf. ANDRIST, *La descrizione*, p. 311-314). – Selon KOWALSKI (éd. p. 7), cette unité, qu'il datait du XV^e siècle, aurait servi d'antigraphe au *Paris. gr.* 2220 (s. XVI); hypothèse à reprendre ! – Présence non expliquée du deuxième billet au milieu de l'unité; postérieur à la reliure actuelle.
- Unité B copiée par Henri Estienne en Italie, probablement dans la région de Padoue, en 1552 (cf. filigranes), sur le *Mutin.* α.S.8.17 (grec 169, *olim* II.F.4; cf. Textes). La présence d'Estienne en 1552 à Padoue, où il collabora avec Diassôrinus (copiste de l'Unité A) sur d'autres projets, est attestée par ailleurs (RGK 2 n° 148). Les folios actuels faisaient alors probablement partie d'un codex contenant au moins quelque 75 folios (cf. restes de l'ancienne pagination). À un moment indéterminé, ils en ont été arrachés, peut-être par Estienne, qui possédait encore cette unité sous cette nouvelle forme (cf. signature, f. 47r). C'est aussi sous cette forme qu'elle a reçu une nouvelle pagination, indépendante, toujours en vigueur lorsque Pierre Daniel écrivit le pinax conservé sur le billet iii. Puis elle est entrée en possession de Jacques Bongars (cf. ci-dessous).
- Origine inconnue de l'Unité C, probablement dans la seconde moitié du XVI^e siècle (cf. Écriture; pas d'information fournie par l'étude des filigranes; antigraphe inconnu; cf. VERPEAUX, éd. p. 101-107). Circulation indépendante avant d'être réunie aux Unités A et B (double numérotation; présence de trous dans le dos des cahiers; fin abrupte). Perte assez ancienne du premier folio (selon la numérotation intermédiaire, débutant déjà au deuxième folio). Perte de la fin probablement plus ancienne que l'acquisition de l'Unité par Bongars (signature sur le dernier folio).
- Unités réunies dans un même volume à une date inconnue. Sur la base du catalogue de Hortin, il est certain qu'elles sont arrivées à la Bibliothèque en 1632 dans cet état. Bongars signe la première et la dernière partie, mais la présence, dans la deuxième, de notes attribuables à Pierre Daniel permet de déduire que Bongars la possédait aussi. Les a-t-il fait relier ensemble ou les a-t-il acquises dans cet état ? (Le fait que les unités sont signées indépendamment par Bongars ne permet pas de conclure qu'il les a acquises séparément, car il a pu vouloir prévenir un éventuel démembrement des cahiers). De même,

nous ne savons pas si Pierre Daniel possédait aussi la première et la dernière unité. Le fait que le billet iii, dans sa disposition originelle, présentait au lecteur d'abord l'information « *Ex Libanii Epistolis* » tendrait à faire croire que Daniel a possédé l'unité sous forme d'un cahier non relié. Dans cette hypothèse, les 3 unités auraient donc été réunies en un seul volume par Daniel ou par Bongars (peu probablement par Graviseth).

Bibliographie

- Cat.*: Hortin 36, 38 (n° XIII.16); Wild 43r, 33r; Engel 22v, 32r, 54v; Sinner 1.459, 507; Hagen 401; Omont n° 110.
- Ill.*: (f. 1r) Pl. 54. (f. 47r, dét.) Fig. 14, p. 22; Pl. 55. (f. 56r) Pl. 56.
- ANDRIST, *Catalogus*, p. 10-12, 33, 34, 59-69, 75-78.
- ANDRIST, *Formule*, p. 30.
- ANDRIST, *La descrizione*, p. 311-314, 318-320, 325-328, 339, Tav. 4-6.
- COLONNA, *Gli storici*. – Cf. p. 21, sur les *Patria CP*.
- DAIN, *Copistes*. – Cf. p. 359: signale la main de Jacques Diassôrinus dans le ms.
- TREU Kurt, *Der Schreiber am Ziel*, dans IDEM (éd.), *Studia Codicologica*, TU 124, 1977, p. 473-486. – Cf. p. 480: ms. cité à propos de la formule du copiste sur le billet du f. 16a v.